GJESIMEOTAVE ANADE - (17-18) 10 Setembar dal 1963

Patrie dal Friûl

Sfuei dal Moviment Autonomist pe difese de minoranze celtiche dai ladins furlans

DIREZION : UDIN, Borc de Puarte (Vie V. Vene, 32)
Diretôr Responsabil: MARIE DEL FABRO
Reg. Tribunâl di Udin n. 20 dal 1-2-1949 — Stamperie «SAN MARCO» - Cormons
ABBONAMENTO POSTALE GRUPPO II



ASSOCIAZION par un an : te Republiche taliane 1.500 francs; pal Forest 2.500 francs
C. C. P. 24/13531 intestât a «Patrie dal Friûl» UN SFUEI : 100 FRANCS
I manoscrit — publicâz o nò — a' restin di proprietât de Direzion, che s'al covente ju modifiche.

Dut mal inmaneât

Fintremai cumò tes scuelis nissun mestri al à podût fevelâ liberamentri ma al à scugnût ripeti contis e erosims come chei de man rustide di Muzi Civole o dal clap di Balila. Par vie di chest la publiche istruzion 'e je responsabil de imbonidure retoriche e de mentalitât dai popui da l'Italie che, cence control, 'e cunsiderin justis, fatâls dutis lis custions nazionâls. Co si toche chest argoment squasi duc' i stadins talians 'e deventin «talianissims», intoleranz; ogni critiche 'e devente un sacrilegjo, une profanazion.

Daûr de paradane di chest patriotisim si platin sigûrs chei ch'a jan interes a no vê critichis su decisions sbalgjadis, o ben par che no si ledi a ciri lis responsabilitâz di chei che lis an oludis, direzudis, piardudis.

Cui ch'al si riscje di criticâ une uere piardude al ven tacât cun fum snait di fâ sgrisulâ e di bot incolpât di disonorâ il soldât talian; si scomenze cussì a confondi il valôr personâl cu la potenze dal esercit. Lis reazions di chest patriotisim desordenât si son palesadis timp indaûr ancje tal câs dal viscont Montgomery che nol veve cjapât masse in cunsiderazion il valôr dal esercit talian e il coragjo dai talians. Senze isterisims nazionâi si podeve rispuindi cetant miôr cun creanze, che nol à mai esistût un termometro par controlâ sedial il coragjo, sedial la vilacarie di un esercit e che tune uere lungje 'e stan dentri insieme tant chel che chê.

'E son masse i argomenz che no si podin tocjâ o ch'e son periculôs di tocjâ e il lôr numar al si slargje simpri plui ta chest pais dulà che no si pò fevelâ des campagnis dal esercit, des machinazions dal «ventennio», dai profiz e dai profitatôrs senze che une schirie di patriot si jevi sù, beriant maludizions, par difindi e ricuardâ lis Maris, i Copâz (par talian, Caduti), i Erois.

Renzi e Aristarco par vie de «L'Armata Sagapò» (l'armade inamorade) ch'e criticave la campagne di Grecie 'e forin processâz, condanâz e mitûz dentri. Giancarlo Fusco tal so libri «Le rose del ventennio» al meteve in clâr la tragjedie di un esercit senze preparazion, mal armât, tignût sù cu lis ispezions dal duce e dai gjerarcs cjamâz di patachis e di pugnai slusinz, ma che no podevin rivâ a sclari lis ideis ai biâz alpins e faur intindi parcè ch'e riscjavin di lassâ la scusse in chê stupide uerate, al ricevè cetantis letaris che lu tratavin di bastart, disfatist, traditôr.

Timp indaûr Dino De Laurentis al veve pensât di fâ un film su Cjaorêt ma la solite clape 'e vosâ che «no si difame l'esercit e che no si insultin i muarz». La tremende disfate di Cjaorêt si pò judicâle dome daûr des peraulis scritis su pal mûr di une cjase dongje de Plâf: «o erois o copâz».

Ancje su lis operazions pe conquiste dal imperi, pes responsabilitâz dai alz comanz su lis campagnis fassistis nissun al a olsât meti 'l piè' par vie che l'esercit al rapresente la patrie. Si scuen impensâsi simpri che l'erosim militâr al è la cjosse plui biele, plui nobil, qualunche cause ch'al servissi e la uere une fatalitât che no si pò ni discuti, ni fâ di manco di fâle.

Al è dibant fâ publicazions storichis pusitivis: ogni volte che si scuen cà judizis critics argutiis si scuntrisi cui taiûs funeraris ch'e difindin dut ce ch'al sa di «Storie Patrie».

In chestis cundizions tes scuelis 'e trionfe la retoriche des gloriis romanis, dal risorziment, di Vitorio Venit e di cumò indenant i «nestris» patriot e la stampe «indipendent» nus prontaràn i ricuarz de prime liberazion dal Friûl ché dal 1866. Liberazion ch'e segnà la fin de sclavitût, de miserie, e il prinzipi di une ete felis, di pâs e di libertât par duc' i Furlans.

PAR UNE EUROPE ETNICHE

A Parigji i rapresentanz di un quindis organisazions autonomistichis, o ben regjonâls, 'e àn fate cuvigne siarade cun cheste risolusion:

“Convinzûs che une union europee 'e scugnarà trasformâ lis formazions statâls ch'e dividin l'Europe;

“'E declarin di sei contraris a un super-stât europeo zentralisât ch'al sares te impussibilitât, come i stâz di cumò, di cjapâ in cunsiderazion i diriz dai popui, des minoranzis, des regjons, des comunitâs etnichis naturâls cun dut ch'e sedin componûz di lôr;

“'E pensin che no si podi costruî une Europe libare che su la base di une Union di popui, di etniis, di comunitâs naturâls e di regjons ch'e son realtâs vivenz e no dome su la base di une federazion dai stâz di cumò;

“'E pensin che cheste union dai popui da l'Europe 'e scugnarà tegni cont, daûr des convenzions internazionâls, dai diriz di ognidun di lôr a l'autodeterminazion o ben 'e gjestion dai lôr interes cu l'aplicazion di un federalisin tra di lôr;

“'E invidin i rapresentanz dai popui e des regjons europeis a unisi in tune Semblee di popui e regjons da l'Europe;

“'E decidin la costituzion di un sacretariât e di une cumission di studis ch'e metin adun i sfuarz e ch'e lavorin 'e realisazion di chesc' ideai.”

'O scuen pandi

Denant di stâ daûr 'e "Patrie dal Friûl", di imparâ alc de storie de mê tiare e de mê lenghe, no vevi nancje masse fraure di sei furlan. 'O sintivi dentrivie che no jeri fregul come chei dongje, che il gno jessi si disferenziâve, che tantis pecjis e une vore di virtûz 'e jerin la ereditât de mê gjarnazie restade vigorose, cui sa in cemût, cun dut che invasions e dominazions 'e vessin cirût di sbaldile.

Ancje jo, tant che duc' i frutins furlans, 'o jeri stât somerzût de mestre, che fintremai de prime, mi veve tacût a fevelâ tune lenghe scognossude reson palaquâl no podevi rivâ a pensâ par talian; cussì tal fevelâ e tal scrivi el risurive saldo il ladin dal Friûl cun disperazion di chei di cjase che mi tignivin par mus, tal viodi te mê pagjele qualchi 5. Avilît mi metei incalore a dâj dentri, a lei robis talianis e biel planchin mi jentrà tal cjâf la impinion che il ladin furlan al fos une fevelade buine juste pe biade int e che par vê cunsiderazion si scugnive doprâ la lenghe taliane. Dentrivie, magari, no jeri sigûr e nancje masse content di cheste vore e co mi cjatâvi denant di un forest mi someâve di sei un soton in zenoglon, un scuelarut domât de uiscje e dai cinc de mestre. Ma beromai la sudizion, ereditât e pecje dai furlans, 'e veve scomenzât a involuzzâmi di ogni bande e co mi presentâvi dal paron, o ben tai ufizzis dai perons, 'o jeri simpri scaturît e i miei distes.

Mi ven di vai, e ancje di sgagni, ogni volte che mi impensi des gjerometis di biât gno pari clamât par test in tribunâl; nancje se la vacje j ves fat un lôf in pen dal vigjel nol vares penât e pensât tant. Al rivâ a bonâsi dome dopo di une resonade decision: armâsi, al ven a stâj, de regalie tradizionâl — fasui e un balet di spongje — par intiziâ la benevolenze di qualchidun de j u s t i z i e *a cunsiderâ in ce stât ch'al si cjatave. Chè mangjative 'e lè tal stomi di un tirepiz, cjatât pes scjalis dal tribunâl, ma il confuart di vê ta chei lûcs une "amicizie" al metè in sest gno pari che si presentà slizerît a dâ zurament. Co m'impensi di chist fat e di âtris par dongje, mi bulinin tal cjâf cetanc' resonamenz e 'o capis parcè che 'o sin ridoz in chesc' stâz. Masse dominazions nus àn tarezzâz, scjafojâz e mitûz in cundizions di sogjezion dai foresc' che nus dinèin i nestris diriz, nus messedin pal lôr interes in uere e nus sgomin pal mont tai timps di pâs.*

A. D.

FIESTIS A RAIBL

Intant che lis nestris «autotâz» 'e jerin in pinsir pes fiestis dal '66, il guviâr nus à fat il regâl di Raibl: il minerâl al sarà lavorât in Sardegne.

Alore al sarà di just che la regjon (se in tre agn 'e sarà fate) 'e prepari propit a Raibl lis fiestonis dal centenari.

IL CJANT DI AQUILEE

'E jè la providenze di Diu chè ch'e jude un popul quanch'al comence a sveâsi e che j fâs cjatâ il passon vieri, la poce di un timp, la lidrîs antighe che lu à fat nassi. Lis scuviertis de paleografie musicâl, des liturgjis de Ete di Miez nus àn fat savê che il Friûl cul so patriarcjât aquilejês fin dal prin moment di vite al è stât la base di partenze e di svilup de musiche e dal cjant di glesie in Italie e che parfin la sante rapresentazion ch'e si è slargjade in France e in Europe 'e jè nassude in Furlanie tôr dal secul VIII. I codis e i archivis di Spagne, di France, dal Venit e dal Friûl 'e fevelin clâr. In tun articul publicât su l'«Osservatôr Roman» Pelegrin Ernetti al scrîf la storie di chestis scuviertis che secont lui no àn finît ancjemò di vigni completadis. Ma il mateeâl trascrît e salvât al è tant e al baste mostrâ il valôr de glesie aquilejese e de sculture nostrane, a sclari l'influenze di civiltât che la nestre int 'e à vût su l'Europe. Atri che chês stupidis feveladis di Friûl isulât e rimît parceche ch'al è lontan di Rome e nol tete il lat de civiltât peninsulâr. Cromazi za tal quart secul dopo Crist al dis «Cantilenas ubique donavimus etiam Romae». 'O vin dât cjanz a duc' ancje a Rome. La musiche di glesie di Aquilee 'e jè il prin repertori e di jè al si svilupe sdiferenziansi il gregorian 'e daûr il cjant ambrosian e chel beneventan. Insome 'e jè une curint ch'e ven jù dal Friûl di tramontane a bagnâ i pais suz dal misdì.

E chestis no son flabis. Al è dut documentât. I microfilms dal specialist Orlandini di Modene 'e àn furnît a la fondazion Cini di Vignesie la vision di chê musiche in notazion neumatiche e diastematiche. I benedetins za inomenâz par vê cjatadis lis letaris di Cromazi Vescul di Aquilee dulà che Ermacure e Fortunât 'e ricevin il stamp de documentazion storiche, 'e àn lavorât une vore e cumò 'e son in preparazion ben trente volums sul argoment. Il cjant aquilejês

('E va indenant in II. pag.)

IL CJANT DI AQUILEE

(Continuazion de I. pag.)

e la liturgie dal patriarcjât 'e àn vût fasis di svilup e di insedament: la prime 'e jè la plui viere za ai timps di San Jeroni cun tune musiche di savôr orientâls e alessandrin che nus pandin il Friûl leât al mont grec e african di Alessandrie. Chestis melodiis orientâls ma simpri aquilejesis di stamp 'e àn tal cjant l'usance dal tritono diret e indiret, robe che si cjate dopo squasi mil e cincent agn tes cjantosis popolârs furlanis. 'E jè cheste une prove che se no sclaris dute la nassite de vilote e dal nestri cjant corâl furlan 'e met in lûs almancul une sô particularitât e 'e fâs tasê duc' chei ch'e son simpri pronz a dî che il Furlan al à cjapât di duc' i popui a sorêli jevât, a tramontane, a misdì, a sorêli a mont ma mai di se stes.

E rivuart a la someance dai nestris cjanz cui mûz musicâi de Carintie e dal Cragn cui ch'al pense che la culture aquilejese e furlane patriarcjâl 'e sedi vivude dibant par doi mil agn tal mâr e su lis alps orientâls ch'al vegni indevant a contradînus s'al à fiât e s'al à cûr.

La seconde fase 'e rivuarde il svilup des sequenzis e des cjantosis monastichis dovût ai benedìtins di S. Gjal in Svuizzare che nus àn furniz patriarcjis par tre secui. La Badie di S. Gjal di Muez 'e jè di testemoni. E si sa che la lenghe ladine in chê volte 'e rivave fin dongje il lât di Costanze! La tierce fase 'e jè chê dai cjanz gregorians ch'e penetrin tal rît aquilejês. 'E jè comenzade la rive jù. Il Concili di Trent al da l'ultin colp al cjant e a la liturgjie aquilejes in Friûl. La diocesi di Como 'e tignarà dûr in Lombardie fin al 1675. Podopo la storie 'e deventarà parone spotiche di ce ch'al ere di vite te glesie patriarcjâl di Aquilee.

Il dott. Ricardo Navarra al à curade une edizion di disevot discos di cjanz aquilejês. E par ultin il codis n. 234 di Udin dal secul VIII al puarte il prin esemplâr in Europe di dram liturgjic o sacre rapresentazion. La leterature e la musiche nus insegnin ch'al è de sante rapresentazion ch'al è vignût fûr cul lâ dai secui il teatro moderno e profan. Al vên a staj che la scune, la risultive de leterature teatrâl europee e ocidentâl dopo des antighitâz classichis 'e jè il Friûl. No ise propit une grande glorie nassi Furlans?

M. Z.

A' nus dàn l'autonomie

cun Triest par capitâl,

par gjavâ de Furlaniz

ancje l'ultin cjavedâl.

Il Friûl 'e parin sot

de marine di Triest.

'O varin une Regjon

comandade dal forest.

Letaris 'e Direzion

Un esempli

Shannon.

Cjârs amis,

la industrialisazion da l'Irlande 'e je daûr a svilupasi in gracie da costituzion de zone francje da l'aeropuart di Shannon. Dopo di une fabriche di radiatôrs a uel, 'e je stade implantade une grande industrie aeronautiche dal famôs industriâl Henry Potez e cumò 'e son in bulidure cetantis âtris fabrichis. L'Industrial Development Authority of Ireland al à viarte la strade ch'e gambiarà la situazion di une culumie agricule, sigurant par dis agn es gnovis industriis une totâl libertât fiscêl e dopo par cinc agn une tassazion di favôr intan' che te zone francje industriâl di Shannon no si pajeran tassis fintremai al 1983.

Parcè mo, no si podaressial copiâ l'esempli in Friûl?

Mandi.

C. C.

Propueste

Cjârs amis,

tal ultin numar di «Patrie» 'e je stade publicade une letare ch'e denunzieve lis dificultâz des societâts furlanis, dividudis in cjaps, cence cunsistenze finanziarie e par chest no vonde fuartis par fâsi intindi e cjoli in juste cunsiderazion. Il Friûl al è une mine inesplorade e se si su sfrutâle dal sigûr si restarès smaraveâz di ce ch'al saltares fûr. Paratri 'e coventin «Union» e «Direzion»: nissun miôr de «Patrie dal Friûl» al à l'autoritât e, scusait, il dovê par cjapâ in cunsiderazion cheste propueste.

Si tratarès, par intant, di prefinanziâ l'edizion di oparis furlanis di valôr, scomenzant a organizâ un «Club dal libri furlan» ch'al varès di tirâ dongje almancul un miâr di sustegnidôrs ch'a pàin 2000 francs ad an cul dirit di riceri lis publicazions. Al sares un prin pas par l'union de «intelighentia» furlane e par impegnâ lis societâz furlanis che azètin di lavorâ 'e distribuzion, 'e vendite, 'e reclamizasion dal libri furlan.

Us ringrazi, cjârs amis, se 'o publicarês cheste letare e par cumò un mandi, mandi.

Un Furlan

Dome un bon numar di adesions al permetarà di meti 'n vore cheste propueste, interessant e necessarie une vorone.

Gurizan forest

Pe «Patrie»,

Un dai miei amis gurizans mi à contât che daspò di une fevelade in furlan tun locâl public al à sintût chestz cjacarade:

— Cui esal chel siôr?

— No sai... Dal sigur un forest. Al fevele un lengac' che no si rive a capilu...

L'autôr di cheste osservazion svergonzade, nol si 'nacuarzeve, biât, di sei propit lui un forest, te sô sitât.

Z. M.

Minoranzis in muviment

Tal Canada franzês

A Montreal, tra canadês inglês e canadês franzês 'e scomenzin a nassi barufis e la polizie 'e à scugnût separâ i manifestanz co un cjap di canadês inglês tal cûr de sitât, 'e àn tacât a sbregâ lis bandieris provinziâls di Québec ch'e svintulavin te place Ville-Marie e dibot 'e son stâz tacâz dai canadês franzês.

Par vie di cheste situazion la vendite di dinimit e di detonatôrs di cumò indenant 'e sarà sogjete a une autorizazion speziâl. De lôr bande i capos dai doi muvimenz separatisc' legalmentri costituîz, M. Pouliot, president dal muviment pe indipendence nazionâl, e M. Chaput, president dal partit republican di Québec, 'e àn declarât di pensâ che l'atentât fat cuintri dal zentro di reclutament dal esercit, ch'al à causade la muart di un uardian 'e je vore di «antiseparatisc'».

Pes lenghis regjonâls

M. Bayon, deputât da l'Hérault, insieme a un cjap dai siei colegas sozialisc' e M. Bayle, deputât dal Var insieme a duc' i siei colegas de Provenze e Lenghedocje 'e àn presentât 'e Semblee nasionâl dôs propuestis di lez par che s'insegnin lis lenghis regjionâls. Si cir cumò di otegni concessions pusitivis, che lis vieris lez no àn ricognossût, sedial pal insegnament, sedial pai esams de lenghe regjonâl e si propon che un ziart numar di ponz di parferenze al competi ai candidâz ch'a jan studiade la «seonde lenghe».

Une vore di proposizions 'e son stadis presentadis cun chest intendiment ancje te legjislature passade e un rapuart favorevul une vore a non di duc' i deputâz bretons, presentât da M. Le Duc (Finistère), al 'e stât cjapât in cunsiderazion e mitût in vore de Comission dai afârs culturai.

«Patrie dal Friûl» e il Muviment autonomist pe difese de minoranze celtiche dai ladins furlans si consolin tal viodi tanc' parlamentârs a interessâsi in pro da l'insegnament dai lengac' d'oc, breton, basc e catalan, fevelâz di milions di sitadins franzês, par dongje de lenghe ufiziâl.

Magari cussì no fossial in Friûl i deputâz elezûz cui vôt dai ladins furlans s'interessin di dut, mai par difindi la nestre marilenghe. Pai «nestris» rapresentanz al senât, al parlament, no esist, no è nancje mai esistût une minoranze etniche ladine in Friûl.

Cali 'o sin duc' fis di Rome e plui «talianissim» dai romans.

C. M.

Piemontês scaturît

(Letare a un sfuei di Torin)

«Leggo con sgomento che due terzi dei bambini nati a Torino nei 1961 sono figli di immigrati. Penso che la stessa proporzione valga per le altre città dell'Italia settentrionale.

«Continuando di questo passo la popolazione italiana in futuro (almeno la maggioranza) sarà formata da meridionali con abitudini e mentalità meridionali».

Un piemontese all'estero

COME SI AIUTA IL FRIULI

Il Friuli, zona depressa, per la quale nessuna Cassa del mezzogiorno, profonde milioni e miliardi, va ora incontro, come temo, a nuove delusioni, a un nuovo incremento della disoccupazione, quindi ancora a quell'emigrazione, che è come un marchio di condanna, per il popolo friulano, così onesto e laborioso. Ma che cosa avviene? Anzi, che cosa è avvenuto? Lo apprendiamo dai quotidiani: le cave del Predil, cioè le miniere di Raibl, che costituiscono una delle poche ricchezze del suolo friulano, con una strana fretta, che fa meraviglia nella flaccida amministrazione italiana, sono state date in concessione a una Società a partecipazione statale, senza attendere la formazione e la convocazione del Consiglio Regionale, ancora di là da venire, mentre data la presente congiuntura politica, era ovvio differire la nuova concessione, come del resto era nell'intenzione del ministro Trabucchi, al 31 dicembre 1964, entro la qual data era lecito supporre che il Consiglio Regionale già eletto, avrebbe potuto esercitare la sua potestà in materia, quindi esigere dall'Ente Concessionario tutte quelle garanzie che il popolo friulano, debitamente rappresentato, poteva pretendere a salvaguardia dei suoi diritti, come ad esempio l'obbligo, proprio l'obbligo di costruire nel Friuli gli impianti per la trasformazione del minerale (blenda di zinco, minerale di piombo, e spato di zinco) all'infuori beninteso di ogni gestione monopolistica.

* * *

Ora, è chiaro che questa esigenza rispondeva alla necessità di assicurare ai lavoratori friulani, larghe possibilità di onesto, dignitoso lavoro, nella propria terra, quel lavoro che essi più non avrebbero dovuto cercare e mendicare all'estero (Svizzera, Germania, Francia). Era questa esigenza veramente patriottica, giacchè proprio così bisogna intendere un'azione patriottica, che deve essere svolta a migliorare le condizioni di vita del popolo, a difenderne i diritti e non già, come spesso avviene in questo nostro Paese, a sbandierare per celebrare vittorie militari vere o ipotetiche, eroi ed eroismi veri o presunti.

* * *

Dunque era opportuno che l'attuale ministro delle Finanze porgesse attento orecchio a quanto il suo predecessore sembrava voler decidere in merito, rimandando cioè, il rinnovo della Concessione al futuro anno 1964. Invece, l'on. Martinelli ha fatto tabula rasa delle sagge intenzioni del suo predecessore on. Trabucchi, assegnando la gestione della miniera a una società a partecipazione statale, la quale sembra aver di mira il risanamento dell'industria italiana del piombo e dello zinco.

Ma tutto questo non pregiudicherà forse la costruzione dello stabilimento elettro-metallurgico nel Friuli, del quale pure si vorrebbe migliorare l'economia e quindi il tenore di vita del suo popolo?

E si badi che si tratta nientemeno che dell'impiego di migliaia e migliaia d'operai nostri, ai quali bisogna, finalmente, pensare più che ai lavoratori sardi che hanno ben altri appoggi, ben altre protezioni!

* * *

Non dovrebbe quindi accadere quello che da anni accade nella Amministrazione statale, quindi nella amministrazione della Giustizia, nella amministrazione delle Finanze, nella amministrazione delle Scuole, dalle quali i Friulani sono di fatto tenuti lontani, per mezzo dei famigerati concorsi nazionali, di cui forse, a suo tempo, ci occuperemo. Si coprono, disinvoltamente, anche posti di ordine e di sottordine, con elementi di altre regioni, ignari della lingua del nostro popolo, ignari delle sue tradizioni, ignari del suo costume. Ora, non vorremmo che accadesse lo stesso nell'assunzione degli operai e degli impiegati necessari per lo sfruttamento di questa miniera, proprietà e ricchezza del Friuli.

C'è stata, sì, una blanda protesta, se così si può chiamare, al Senato e al Parlamento, in sede di discussione dei bilanci. Ma questa urgente necessità di dar lavoro ai friulani, nella loro terra dovrebbe unire tutti i nostri rappresentanti alle Camere: dai democristiani, ai comunisti e ai socialisti ecc. Essi dovrebbero e potrebbero formare un blocco, contro il decreto dell'on. Martinelli, che sembra voler mettere in sott'ordine i minatori friulani in un'attività, eminentemente, friulana, regionale. Se la concessione decretata dovesse ledere gli interessi del popolo friulano, l'azione unitaria dei nostri uomini politici dovrebbe esser tale da farla annullare. Si tratta, in fin dei conti, di un decreto ministeriale e non già di una vera legge del Parlamento, approvata dal Senato e sanzionata dal Presidente della Repubblica.

Regulus

Sforzi costosi

Dal 1860, da quando il Sud entrò a far parte dell'Italia unita, dopo una sanguinosa guerra civile, il «problema del Meridione» è sempre stato una spina per gli italiani malgrado i costosi sforzi per toglierla. Anche se in questi ultimi cento anni molti meridionali sono stati a capo del governo e si sono occupati verbalmente del problema con lunghi e appassionati discorsi, fino al 1950 poco o nulla fu fatto per colmare l'abisso economico e sociale tra Nord e Sud.

Nel 1950 fu un settentrionale, Alcide De Gasperi, ad affrontare il problema. Si pensava che la Cassa per il Mezzogiorno, mediante vasti programmi d'investimento, avrebbe fatto muovere la macchina del progresso.

Tredici anni sono passati da allora. Il livello di vita del meridione è migliorato (anche se quasi esclusivamente in conseguenza degli stipendi pagati per la costruzione di impianti pubblici della Cassa per il Mezzogiorno) ma l'abisso tra Nord e Sud si è allargato a causa della rapidità del progresso settentrionale. Nel meridione la macchina non è stata ancora messa in moto. Alcuni aspetti del problema, messi in evidenza dalla esperienza di questi anni, vanno trovati nel fatto che vaste zone del meridione non sono in grado di svilupparsi, che è inutile sprecare per esse altro denaro, che gli sforzi futuri devono essere coordinati con più attenzione secondo un criterio selettivo.

La maggioranza dei governi è riluttante ad ammettere errori ed insuccessi e lo slogan ufficiale per il Sud è che «la fase di sviluppo generale» è stata completata e che deve ora cominciare la fase della industrializzazione. Ma in questo campo poco può ottenersi con le sole facilitazioni fiscali ed economiche: ancora una volta sono essenziali un'attenta selezione ed una accurata preparazione specialmente della mano d'opera.

Purtroppo non è stato dato adeguato rilievo al bisogno di progetti sull'istruzione pubblica, progetti che in realtà dovrebbero avere la precedenza. Circa il 30 per cento dei siciliani è analfabeta, ma, anche se non dichiarato, è evidente il timore di rendere, con la diffusione dell'istruzione, ancora più instabile la situazione politica.

Questo timore è basato sulla teoria marxista-leninista secondo cui poichè il sotto-proletariato non vota per i comunisti, il suo livello sociale deve essere elevato di un grado se il partito comunista vuole ottenere il suo appoggio e i suoi voti.

(Financial Times)

Il direttore generale tipico

Alessandro Taradel ha recentemente compiuto uno studio sulla «Provenienza e collocazione dei direttori generali» della burocrazia romana. Nell'indagine sono state isolate tre variabili e precisamente: l'età, la provenienza per regione e la provenienza per comune di nascita secondo l'ampiezza demografica.

L'età serve ovviamente ad indicare il periodo storico in cui i direttori generali sono stati sottoposti alle influenze culturali maggiormente rilevanti, nonchè la misura approssimativa in cui essi sono stati sottoposti all'influenza culturale, meno rilevante, ma non per questo del tutto trascurabile, dell'ambiente burocratico stesso, e cioè il periodo della loro permanenza nella amministrazione.

Considerando infine l'ampiezza demografica del comune di origine, la ricerca citata perviene a un dato comprensivo, secondo cui soltanto il 22,9 per cento dei grandi burocrati risulta nato in comuni a popolazione superiore al mezzo milione di abitanti, mentre il 18,7 per cento è nato in paeselli inferiori ai 5.000 abitanti, il 21,9 per cento in piccoli centri compresi tra i 5.000 e i 20.000 abitanti, il 19,8 per cento in cittadine provinciali, comprese tra i 20.000 e i 50.000 abitanti.

La provenienza regionale serve a stabilire in quale misura il comportamento dei direttori generali possa essere influenzato dall'appartenenza alla «sottocultura» (paternalismo - autoritarismo) che sarebbe propria dell'Italia Meridionale e delle Isole.

Le dimensioni demografiche del comune di nascita servono infine, secondo l'autore dell'inchiesta, a dare un'indicazione della misura di «apertura», verso altre idee e altri sistemi di valori, dell'ambiente in cui è avvenuta la formazione culturale di base dei direttori generali. Esse servono, in altre parole, a fornire un indice del grado di «isolamento» della cultura che ha influenzato la formazione degli oggetti della ricerca.

I direttori generali erano, al 31 dicembre 1962, novantasei, escludendo da essi i magistrati preposti alle Direzioni generali del ministero di Grazia e Giustizia, i militari che svolgono analoghe funzioni presso il dicastero della Difesa e i direttori generali dell'Azienda dei monopoli di Stato, dell'ANAS e delle Aziende di Stato per i servizi telefonici.

Colpisce a prima vista l'assoluta prevalenza numerica dei direttori generali provenienti dal Mezzogiorno d'Italia: il 62,5 per cento del totale, comprendendo nel dato i nati in Sicilia e Sardegna. E' da notare inoltre che vi sono ministeri in cui la prevalenza meridionale e insulare è di molto inferiore alla media. Tale è, ad esempio, il ministero degli Affari Esteri, dove solamente il 16 per cento dei grandi burocrati non proviene dal Nord o dal Centro. Se si eccettua perciò questo ministero, del tutto atipico, si vedrà dunque che per tutti gli altri dicasteri la percentuale dei direttori generali meridionali sale al 65,6 per cento del totale.

Per quanto riguarda l'età, si può dire senz'altro che tra gli oggetti dell'inchiesta prevalgono le persone anziane. Soltanto l'8,3 per cento dei direttori generali, infatti, ha una età uguale o inferiore ai cinquanta anni; ma comunque non inferiore ai quarantasette anni (che è invece l'età media dei parlamentari italiani: n.d.r.). Il 62,5 per cento dei direttori generali ha, d'altra parte, un'età eguale o superiore ai cinquantacinque anni, e il 18,8 per cento addirittura superiore ai 62 anni.

"In via preliminare — conclude il Taradel — è perciò possibile affermare che il direttore generale tipico proviene dall'Italia meridionale o insulare, ha un'età superiore ai cinquantacinque anni, e proviene da un comune di piccole dimensioni, la cui popolazione è inferiore di 50.000 abitanti. Le influenze culturali cui il direttore generale «tipico» è stato sottoposto in modo decisivo possono pertanto identificarsi con quelle caratteristiche della provincia meridionale, durante il periodo compreso pressapoco tra l'inizio della prima guerra mondiale da un lato, e il consolidamento del regime fascista e la fine dell'apparente prosperità economica degli anni venti, dall'altro." Come si vede, c'è pochissimo da stare allegri.

Interessanti anche i dati riguardanti i singoli ministeri. I dicasteri che hanno un numero di direttori generali provenienti dalle regioni meridionali e insulari nettamente superiore alla media (62,5 per cento) sono, in ordine decrescente: lo Spettacolo e il Turismo (col 100 per cento di meridionali), gli Interni (87 per cento), i Lavori Pubblici (87), il Lavoro (83). I dicasteri più «vecchi» sono la Pubblica Istruzione (il 73 per cento dei suoi direttori generali ha più di cinquantanove anni), la Difesa, gli Esteri e l'Industria. I nati nei piccoli paesi sono presenti in prevalenza alla Industria, alla Difesa, al Lavoro e al Turismo-Spettacolo.

L'Italia, in sostanza, è amministrata da un gruppo di personaggi che, sottoposti all'indagine sociologica, rivelano i limiti d'una provenienza e d'una formazione arcaica, piccola, paesana, se non contadina, nazionalista, fascistica, meschinamente autoritaria e insieme paternalistica, retorica, pressappochista. Sono i limiti che il paese reale ha ormai ampiamente superato o, almeno, sembra avviato a superare impetuosamente.

I NEMICI della meccanizzazione

Gli alti funzionari dello Stato «specializzati» nel dividersi gli incarichi e le competenze retributive sono 630. Nel volume «Centro-sinistra '62», recentemente pubblicato dall'ex presidente del Consiglio on. Fanfani, è possibile rinvenire un dato più preciso. Scrive Fanfani, citando un suo discorso, di avere a suo tempo dato disposizioni per eliminare questa pluralità degli incarichi, «non giovando alla efficienza dell'Amministrazione che, ad esempio, 636 persone debbano sopportare il peso e le cure di 1.778 incarichi». *Resta dunque stabilito che i bramini specializzati, o superbramini, sono 636 e che si spartiscono circa tre incarichi e relativi stipendi o gettoni di presenza a testa. Ma non risulta, purtroppo, che le disposizioni impartite da Fanfani contro i cosiddetti «comulisti», per sgravare queste degne teste dei loro gravi pondi, abbiano sortito effetti rilevanti. E' strano. I bramini sono attaccatissimi a tutti i loro «pesi» e a tutte le loro «cure»...*

Per quanto riguarda invece la nostra affermazione, secondo cui sarebbero spesso i direttori generali dei vari dicasteri ad opporsi per ragioni di malinteso prestigio alla meccanizzazione degli uffici, visto che la meccanizzazione renderebbe, sì, più rapido ed efficiente il servizio, ma sottrarrebbe loro un certo numero di «subordinati», ci sembra giusto riferirci ad un caso specifico e documentabile.

Il ministro Medici, qualche anno fa, avanzò la proposta di dotare di macchine elettroniche una Direzione generale del ministero di cui era responsabile. La proposta non venne attuata per un'unica ragione, e cioè perchè il direttore generale interessato vi si oppose fieramente. La meccanizzazione del servizio, infatti, avrebbe portato come prima conseguenza una riduzione del personale impiegato in quella Direzione pari a ben 113 unità, portandolo da 160 a 47 persone, e questa riduzione di effettivi sarebbe stata tale — allegava il burocrate — da sminuire l'importanza e il prestigio del suo ufficio sia agli occhi dei colleghi che ai suoi propri.

Resta da aggiungere, per la verità, che se quella proposta di meccanizzazione fosse stata attuata, non si sarebbe poi saputo che fare dei 113 funzionari e impiegati restati in soprannumero. A chiunque viene in mente che la cosa più ovvia sarebbe stato trasferirli presso un'altra branchia dello stesso dicastero, in particolare presso quegli uffici che soffrono per permanente insufficienza di personale. Un'indagine compiuta per conto della Commissione Medici dal prof. Egidio Tosato, ordinario di Istituzioni di diritto pubblico presso l'Università di Roma, ha rivelato che, accanto ad uffici e a Direzioni generali ricchissime di personale, in cui il lavoro viene dunque frazionato e complicato al massimo, moltissimi sono gli uffici dove invece scarseggiano gli uomini e in cui il personale è sovraccarico di lavoro. Una macchina elettronica che sostituisse il lavoro di 113 persone dovrebbe dunque essere accolta dalla P. A. come una vera grazia di Dio. La faccenda cambia aspetto solo che si consideri come, secondo la legge e la prassi attuale, per trasferire un funzionario o un gruppo di impiegati da un settore all'altro dell'amministrazione pubblica occorre niente meno che una speciale deliberazione del presidente del Consiglio dei ministri, deliberazione che deve essere assunta non soltanto «su proposta», ma — si badi bene — anche «col consenso» degli uffici interessati (che possono diventare una mezza dozzina), nonchè dopo aver ricevuto il parere favorevole del Consiglio Superiore della P. A. (organismo che delibera col contagocce), nonchè — non basta ancora — previa accettazione del provvedimento da parte del dipendente interessato. Il quale poi, da ultimo, può sempre «ripensarci» e fare ancora ricorso davanti al Consiglio di Stato contro il provvedimento stesso.

Così stando le cose, tanto basta per concludere che i 113 burocrati, che la meccanizzazione di Medici avrebbe posti in soprannumero, avrebbero creato al loro ministro tante di quelle «grane», per il costo di parecchie decine di milioni, da rendere in sostanza improduttiva la meccanizzazione stessa. Quelli che funzionano nelle scatole craniche dei bramini sono i veri cervelli elettronici della P. A.

COLPI DI MANO

Un misterioso furto è stato compiuto tempo fa nella sede regionale della Loggia massonica di rito scozzese sita nel palazzo Penco in piazza De Marini a Genova: i ladri, dopo essere penetrati nell'edificio mediante l'uso di chiavi false, hanno forzato con un grimaldello la speciale serratura che protegge la porta d'ingresso della sede e, trascurando qualsiasi altro oggetto anche di valore, si sono impadroniti del registro della contabilità e di quello contenente nomi, indirizzi e numeri telefonici di tutti gli iscritti alla massoneria. La Loggia massonica genovese ha sede al primo piano del palazzo Penco, un moderno edificio sito nei pressi del varco portuale della darsena e a pochissima distanza dalla cattedrale di San Lorenzo; il palazzo alto dieci piani ospita soltanto sette appartamenti, oltre quello del custode; il resto dei locali è esclusivamente affittato a ditte e uffici commerciali. La sede della Loggia è composta di una grande sala per le riunioni e tre stanzette per uffici e servizi.

I ladri hanno forzato la porta mediante l'uso di un «piè di porco», poi hanno rivolto la loro attenzione alla scrivania del segretario della Loggia, ove erano custoditi i registri, e si sono allontanati trascurando di visitare le altre stanze. Il furto è stato scoperto da un guardiano notturno che ha lo specifico compito di sorvegliare il palazzo Penco.